

TOMTAR®

9400-A / 9401-A / 9402-A

Silla de ducha plegable,
silla de ducha y taburete de ducha
Manual de instrucciones, versión 2.0.0 ES



9400-A



9401-A




9402-A

DE

ES

Registro de los datos de identificación del producto

Le recomendamos que escriba los datos de identificación de la placa de características de su producto en las líneas siguientes para que los tenga a mano en caso de hacer consultas sobre el producto. (Consulte el capítulo «Identificación del producto»)

TYP Tipo/modelo:	
REF Referencia/REF:	
UDI Número de serie (21):	
 Fecha de fabricación:	
Otros datos/notas:	

Muchas gracias por haber elegido la silla de ducha de DIETZ.

Este producto es un producto sanitario de asistencia. Para utilizarlo correctamente y evitar riesgos debidos a un uso inadecuado, es preciso que se familiarice al máximo con su manejo.

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el producto. En él encontrará indicaciones importantes que le permitirán disfrutar plenamente de sus ventajas técnicas. Además, obtendrá información que le servirá para utilizar el producto con seguridad y conservarlo en el mejor estado posible.

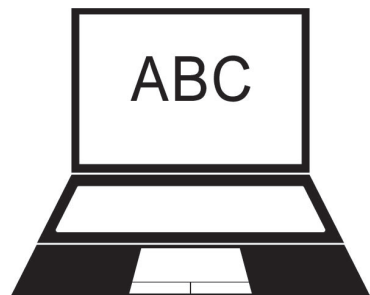
Si desea obtener más información sobre su asistencia, póngase en contacto con su distribuidor de productos sanitarios.

En nuestro sitio web encontrará información siempre actualizada sobre el producto. Si desea pedir información o hacer preguntas sobre la seguridad del producto o retiradas, escriba o llame a DIETZ. Encontrará nuestros datos de contacto en la contraportada de este manual de instrucciones.



NOTA

Las personas con visión reducida pueden ver el manual de instrucciones ampliado en **www.dietz-group.de** en formato PDF.



1 Información importante		5 Datos técnicos	
1.1 Aspectos generales	5	5.1 Método de medición de DIETZ	14
1.2 Uso previsto	5	5.2 Dimensiones e información técnica	15
1.3 Indicaciones	5	5.3 Ensayos del producto	15
1.4 Contraindicaciones	5	5.4 Otros datos.	15
1.5 Signos y símbolos	6	5.5 Materiales.	16
2 Descripción del producto		5.6 Identificación del producto	16
2.1 Volumen de suministro	7	6 Indicaciones de seguridad	
2.2 Imagen de ejemplo 9400-A/ 9401-A.	8	6.1 Indicaciones de seguridad	17
2.3 Imagen de ejemplo 9402-A	8	7 Cuidado y mantenimiento	
2.4 Accesorios.	8	7.1 Mantenimiento y reparación	18
3 Puesta en servicio del producto		7.2 Plan de mantenimiento	19
3.1 Instrucciones de montaje.	9	7.3 Limpieza	20
3.2 Herramientas	9	7.4 Desinfección	20
3.3 Montaje 9400-A (silla de ducha plegable) .9		7.5 Eliminación	20
3.4 Montaje 9401-A (silla de ducha)/ 9402-A (taburete)	10	7.6 Cesión y reutilización.	21
4 Uso del producto		7.7 Almacenamiento	21
4.1 Ajuste de la altura	12	8 Declaraciones del fabricante	
4.2 Cómo sentarse y levantarse.	12	8.1 Garantía	22
4.3 Cómo abrir y plegar la 9400-A	13	8.2 Vida útil	22
4.4 Transporte.	14	8.3 Responsabilidad	22

1.1 ASPECTOS GENERALES

Este manual de instrucciones forma parte del volumen de suministro. Se debe facilitar al usuario y debe permanecer con el producto en caso de transferir este último a otro consumidor. Nos reservamos el derecho de realizar cambios debido a perfeccionamientos técnicos de los modelos que se exponen en el presente manual. Las reimpresiones, traducciones y reproducciones de

cualquier tipo del manual, ya sean parciales o totales, requieren la autorización escrita de DIETZ GmbH. Los derechos de autor pertenecen al fabricante. DIETZ GmbH le proporcionará la versión vigente del manual de instrucciones. Lea el manual de instrucciones antes de montar y usar el producto.

1.2 USO PREVISTO

Este producto está pensado para facilitar la ducha a personas con movilidad reducida en suelos firmes, lisos y antideslizantes. Está diseñado para usuarios con un peso máximo de 120 kg. El producto no es apto para niños ni para

personas con una estatura inferior a 146 cm o un peso inferior a 40 kg (IMC < 17). La silla no es apta para su uso como asiento de uso continuado ni debe utilizarse para transportar personas ni cargas.

1.3 INDICACIONES

La asistencia con este producto está indicada para aquellas personas con movilidad reducida que no pueden ducharse de pie por los motivos siguientes:

▼ Incapacidad de estar de pie y sentarse

- ▼ Inseguridad a la hora de estar de pie y sentarse
- ▼ Pérdida, anomalía o deformación en las extremidades

1.4 CONTRAINDICACIONES

Este producto no debe utilizarse en los casos siguientes:

- ▼ Trastornos de la percepción
- ▼ Trastornos graves del equilibrio

- ▼ Incapacidad para sentarse
- ▼ Peso corporal superior a 120 kg

1.5 SIGNOS Y SÍMBOLOS

Estos símbolos marcan pasajes de texto que son útiles para el uso y manejo del producto a diario.



ADVERTENCIA

Es indispensable respetar y seguir las indicaciones de advertencia. Su finalidad es llamar la atención sobre el hecho de que no respetarlas puede ocasionar un peligro de lesiones o daños en el producto o el entorno. _____



NOTA

Recomendaciones y consejos que facilitan el uso de las funciones _____

2.1 VOLUMEN DE SUMINISTRO

El producto se envía en una caja, premontado de fábrica y embalado en lámina de plástico.

Una vez recibido el producto, compruebe de inmediato si el contenido está completo y en buen estado. Si detecta daños en el contenido, notifíquelos inmediatamente al proveedor.

Volumen de suministro de la 9400-A plegable:

- ▼ 1 silla de ducha premontada
- ▼ 1 respaldo
- ▼ 1 manual de instrucciones

Volumen de suministro de la 9401-A:

- ▼ 2 elementos laterales con reposabrazos
- ▼ 2 tubos del asiento
- ▼ 1 juego de tornillos: 4 tornillos, 4 arandelas y 4 tuercas
- ▼ 1 respaldo
- ▼ 1 asiento
- ▼ 1 manual de instrucciones

Volumen de suministro del 9402-A:

- ▼ 2 elementos laterales con reposabrazos
- ▼ 2 tubos del asiento
- ▼ 1 juego de tornillos: 4 tornillos, 4 arandelas y 4 tuercas
- ▼ 1 asiento
- ▼ 1 manual de instrucciones



ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación: la combustión de los plásticos de embalaje podría generar gases tóxicos.

Peligro de asfixia: guarde las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. _____

2.2 IMAGEN DE EJEMPLO 9400-A/9401-A

1. Asidero
2. Respaldo
3. Elemento lateral con reposabrazos
4. Asiento
5. Piezas de unión
6. Alojamiento de bloqueo con pernos de seguridad (9400-A)
7. Pata telescópica
8. Clip pasador
9. Pies de goma

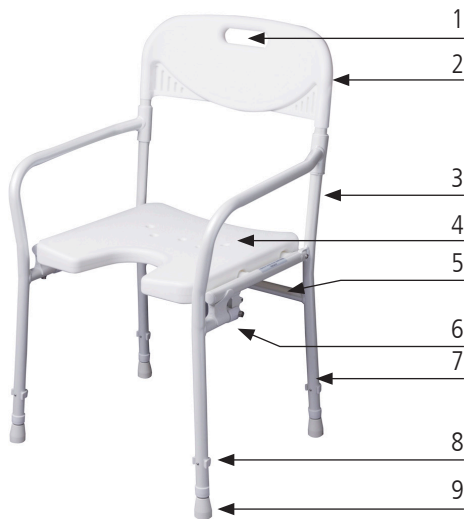


Abb. 1

2.3 IMAGEN DE EJEMPLO 9402-A

1. Elemento lateral con reposabrazos
2. Asiento
3. Piezas de unión
4. Pata telescópica
5. Clip pasador
6. Pies de goma

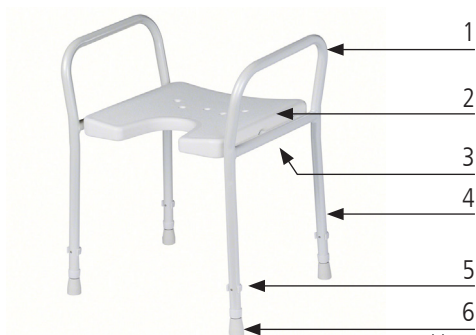


Abb. 2

2.4 ACCESORIOS

Este producto no incluye accesorios.

3.1 INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El montaje y la comprobación del funcionamiento los realizará el distribuidor. El técnico del distribuidor adaptará el producto al usuario.



NOTA

Lea el manual de instrucciones antes de montar y usar el producto.

3.2 HERRAMIENTAS

El montaje del producto 9400-A plegable no requiere herramientas.

Para el montaje de los productos 9401-A/9402-A se necesita la herramienta siguiente:

- ▼ Destornillador de estrella

3.3 Montaje 9400-A (silla de ducha plegable)

1. Corte la brida (fig. 3, 1).
2. Gire los elementos laterales de los reposabrazos hacia delante (fig. 3, 2) y colóquelos ligeramente abiertos hacia fuera de modo que el asiento se pueda plegar hacia arriba sin obstáculos (fig. 3, 3).



ADVERTENCIA

Peligro de atrapamiento: tenga cuidado con las manos y los dedos durante todo el montaje. __

3. Coloque los elementos laterales en paralelo. Ahora ya puede plegar el asiento lentamente hacia abajo (fig. 4, 1) y colocar los tubos del asiento en el alojamiento de bloqueo. Compruebe si ambos lados encajan. A continuación, presione el asiento hacia abajo hasta que encaje haciendo clic.

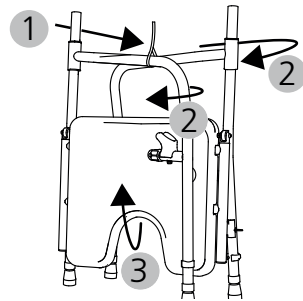


Abb. 3

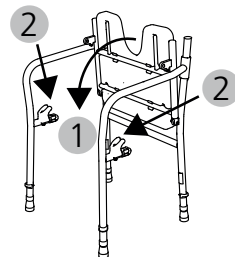


Abb. 4

4. Inserte los pernos de seguridad (derecho/ izquierdo) a los lados hasta que encajen (fig. 5, 1).
5. Eleve el respaldo por los lados con las dos manos. A continuación, deslice el respaldo por los tubos del respaldo hasta el tope de la fijación de casquillo (fig. 5, 2).

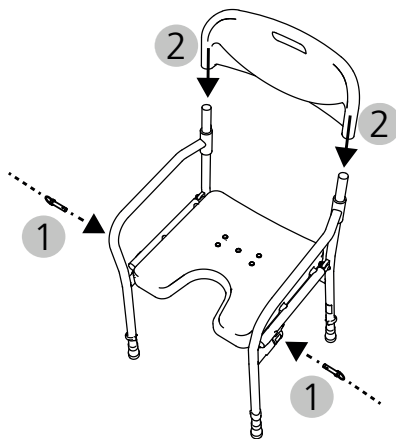


Abb. 5

3.4 Montaje 9401-A (silla de ducha)/9402-A (taburete)

Los pasos de montaje del 1 al 4 son idénticos a los de los productos 9401-A y 9402-A. En las figuras de ejemplo, estos pasos se muestran en el producto 9402-A (taburete).



ADVERTENCIA

Peligro de atrapamiento: tenga cuidado con las manos y los dedos durante todo el montaje...

1. Coloque uno de los elementos laterales sobre una superficie limpia, llana y estable (el suelo o una mesa). Encaje las piezas de unión en las piezas salientes del elemento lateral (fig. 6, 1).
2. A continuación, encaje el otro elemento lateral en las piezas de unión (fig. 6, 2). Haga coincidir los agujeros de las piezas de unión y los elementos laterales y atorníllelos. Para ello, utilice las piezas siguientes:
4 arandelas, 4 tuercas
y 4 tornillos de 55 mm

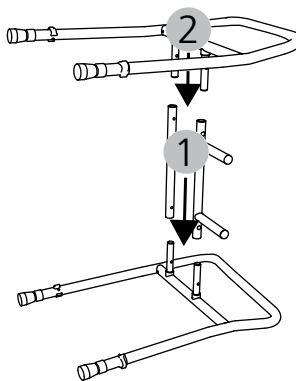


Abb. 6

3. Coloque el asiento de manera que coincida con las piezas de unión y presiónelo hacia abajo hasta que encaje en las piezas de unión haciendo clic (fig. 7, 1). El montaje del taburete 9402-A ya ha terminado.

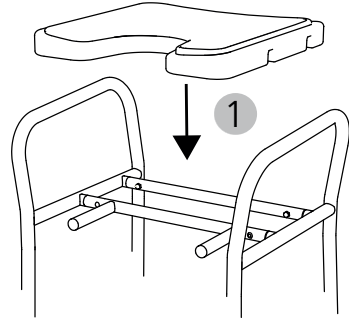


Abb. 7

4. Para terminar el montaje de la silla de ducha 9401-A se debe montar el respaldo sobre los elementos laterales. Para ello, eleve el respaldo por los lados con las dos manos. A continuación, deslice el respaldo por los tubos del respaldo de los elementos laterales hasta el tope (fig. 8, 1).

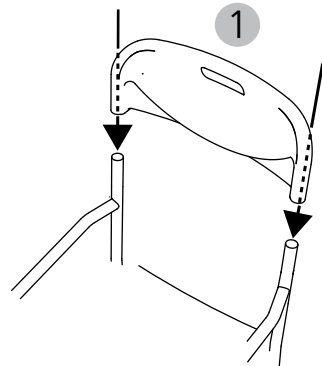


Abb. 8

4.1 Ajuste de la altura

1. Extraiga el clip pasador de la pata telescópica (fig. 9, 1).
2. Ajuste la pata telescópica a la longitud deseada (fig. 9, 2). Haga coincidir los agujeros del tubo interior y exterior.
3. Vuelva a insertar el clip pasador hasta que el clip encaje por completo en el tubo. El clip pasador debe volver a salir por el agujero de forma visible y palpable.

Los clips pasadores deben encajar obligatoriamente por fuera del tubo. Solo así queda garantizado que los pasadores han atravesado los agujeros y que proporcionan a la silla la estabilidad necesaria.

4.2 Cómo sentarse y levantarse

1. Coloque el producto de manera que las cuatro patas estén estables y la silla se pueda ocupar sin obstáculos, para que quede suficiente espacio para moverse.
2. Doble las rodillas lentamente e intente agarrar los reposabrazos de los elementos laterales de espaldas. Si es necesario, pida ayuda a alguien para sentarse.
3. Ahora ya puede sentarse en el centro, entre los reposabrazos y el asiento.
4. Para levantarse, impúlsese hacia arriba ayudándose de los reposabrazos. Si es necesario, pida ayuda a alguien.



ADVERTENCIA

Peligro de atrapamiento: tenga cuidado con los dedos cuando ajuste las patas telescópicas.

Peligro de volcado: ajuste las cuatro patas telescópicas a la misma longitud.

Peligro de accidente: asegúrese de que los clips pasadores vuelvan a encajar firmemente después de ajustar la altura. _____

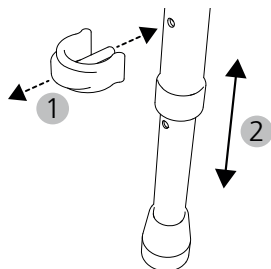


Abb. 9



ADVERTENCIA

Peligro de volcado: tenga en cuenta que los movimientos del cuerpo desplazan el centro de gravedad, lo que puede aumentar el riesgo de que vuelque el producto.

Peligro de volcado: apóyese en los dos reposabrazos solo verticalmente.

Peligro de accidente: no se ponga de pie en el asiento.

Peligro de accidente: no deje que los pies de goma se ensucien con sustancias aceitosas o muy jabonosas.

Peligro de atrapamiento: si se pierde un tapón del asiento, pida un recambio lo antes posible a su distribuidor. _____

4.3 Cómo abrir y plegar la 9400-A

Proceso de plegado

1. Extraiga los pernos de bloqueo de los lados (fig. 10, 1.).
2. Ahora ya puede plegar el asiento hacia arriba (fig. 10, 2). Gire los elementos laterales ligeramente hacia fuera (fig. 10, 3) de manera que la silla pueda seguir manteniéndose en pie. Ahora ya puede bajar el asiento.
3. Por último, gire los elementos laterales hasta la parte trasera de la silla (fig. 10, 3).



ADVERTENCIA

Peligro de atrapamiento: al abrir y plegar la silla, las manos podrían quedar atrapadas. Pliegue el asiento con cuidado.

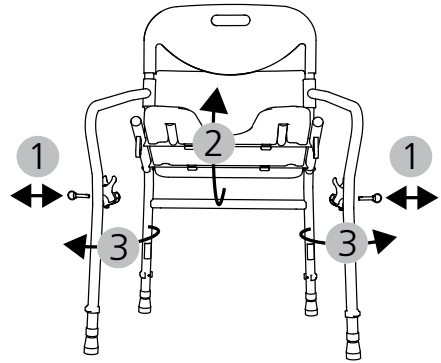


Abb. 10

Proceso de apertura

1. Gire los elementos laterales de los reposabrazos hacia delante (fig. 11, 1) y colóquelos ligeramente abiertos hacia fuera de modo que el asiento se pueda plegar hacia arriba sin obstáculos (fig. 11, 2).
2. Coloque los elementos laterales en paralelo. Ahora ya puede plegar el asiento lentamente hacia abajo y colocar los tubos del asiento en el alojamiento de bloqueo. Compruebe si ambos lados encajan. A continuación, presione el asiento hacia abajo hasta que encaje haciendo clic.
3. Inserte los dos pernos de seguridad (derecho/izquierdo) a los lados hasta que encajen (fig. 10, 1).

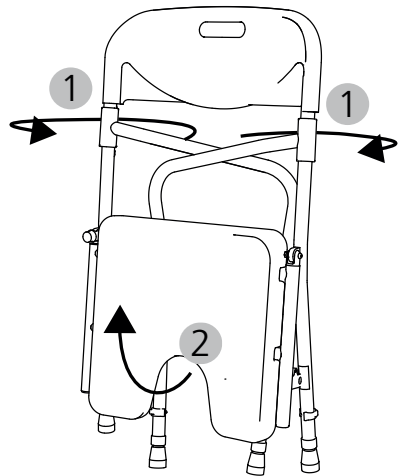


Abb. 11

4.4 TRANSPORTE

Este producto no es un equipo concebido para el transporte frecuente. Si es necesario transportar la silla, recomendamos desmontarla siguiendo las instrucciones anteriores en orden inverso. El producto deberá embalarse de tal modo que se mantenga estable de pie y se evite el riesgo de movimientos repentinos y peligrosos del mismo en el interior del medio de transporte.



ADVERTENCIA

Peligro de accidente: el producto solo se debe elevar por los dos reposabrazos (izquierdo/derecho) sin que haya nadie sentado en él. _____

5.1 MÉTODO DE MEDICIÓN DE DIETZ

Los datos sobre las dimensiones se refieren a la configuración estándar del producto.



NOTA

Las dimensiones medidas en componentes textiles (como la altura del respaldo) han de considerarse orientativas, con una tolerancia de +/-10 mm. _____

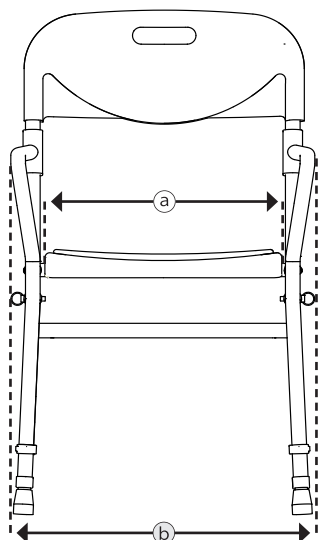


Abb. 12

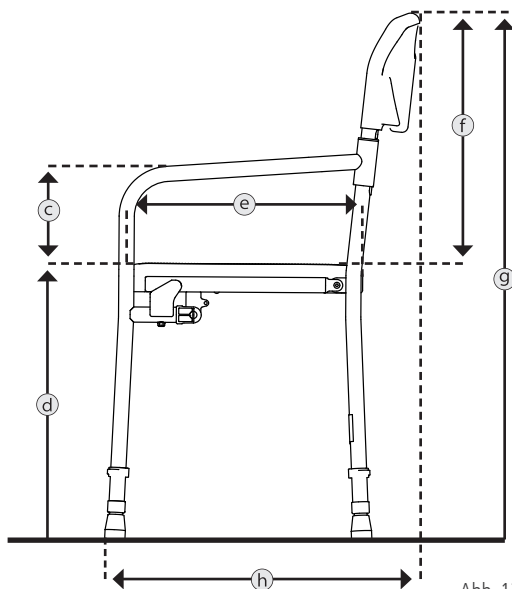


Abb. 13

5.2 DIMENSIONES E INFORMACIÓN TÉCNICA

Especificaciones			9400-A	9401-A	9402-A
a	Anchura del asiento	mm	400	400	400
e	Profundidad del asiento	mm	400	400	400
d	Altura del asiento (extremo delantero)	mm	460 - 530	460 - 530	460 - 530
h	Longitud total	mm	530	530	530
b	Anchura total	mm	525	525	525
g	Altura total	mm	880 - 950	880 - 950	640 - 710
	Asiento (An × P × Al)	mm	410 × 400 × 40	410 × 400 × 40	410 × 400 × 40
f	Altura del respaldo	mm	430	430	-
	Respaldo (An × Al)	mm	480 × 200	480 × 200	-
c	Altura de los elementos laterales	mm	180	180	180
	Longitud de los reposabrazos	mm	390	390	390
	Peso de la parte individual más pesada ¹	kg	2,6	2,4	1,85
	Peso total	kg	4,1	3,9	2,75
	Peso máximo del usuario ²	kg	120	120	120

5.3 ENSAYOS DEL PRODUCTO

DIN EN 12182	Probado de conformidad con los requisitos de los productos técnicos de asistencia para personas con discapacidades
ISO 17966	Probado según los requisitos y métodos de ensayo aplicables a productos de asistencia para higiene personal
ISO 10993-5	Comprobación de la toxicidad del material
Peso del maniquí de ensayo	120 kg

5.4 OTROS DATOS

Especificaciones		9400-A	9401-A	9402-A
N.º HMV		04.40.03.2009	04.40.03.2010	04.40.03.2007
Colores		Blanco		
Respaldo	kg	0,6	0,6	-
Asiento	kg	0,9	0,9	0,9
Temperatura ambiente durante el funcionamiento	de 10 a 40 °C			
Condiciones ambientales de almacenamiento	de 0 a 45 °C // del 20 al 75 % de humedad relativa			

¹ Peso del producto restando las piezas extraíbles (en este caso, sin respaldo ni asiento)

² Peso máximo del usuario incluida carga adicional / El peso de la carga adicional minimiza el peso máximo del usuario.

5.5 MATERIALES

Armazón y patas telescópicas	Aluminio (pintado)
Respaldo/asiento	Plástico (PE)
Tapones del asiento	Plástico (TPR)
Pernos de seguridad	Acero inoxidable
Clip pasador	Acero inoxidable/plástico (PP)
Piezas de plástico	Plástico (ABS)
Pies de goma	Goma
Manguito de plástico de la pata telescópica	Plástico (PE + EVA)
Tornillos y uniones	Acero inoxidable

Nota: Todos los metales utilizados son resistentes a la corrosión.

5.6 IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

La placa de características y las etiquetas de advertencia del producto deben ser siempre perfectamente legibles. Pida a su distribuidor que cambie inmediatamente los letreros que falten o que no se lean bien. El número de serie que identifica de forma inequívoca el producto se encuentra en la placa de características, bajo el asiento. La placa de características no se debe retirar.

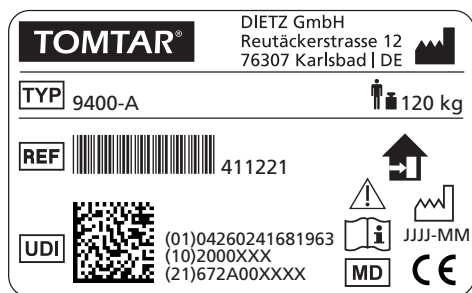


Abb. 14

TOMTAR	Marca comercial
TYP	Tipo/modelo
REF	REF = número de referencia
UDI	UDI = Unique Device Identifier (identificador único del dispositivo) (01) UDI-DI/GTIN (10) Número de pedido (21) Número de serie
	Fabricante/marca del fabricante/dirección de contacto
	Peso máximo del usuario incl. carga adicional
	Fecha de fabricación
	El producto solo está homologado para su uso en interiores.
	Siga las indicaciones del manual de instrucciones.
	Atención: Consulte las indicaciones de seguridad en el manual de instrucciones.
MD	Medical Device/producto sanitario
CE	Marca CE

6.1 INDICACIONES DE SEGURIDAD

Observe las indicaciones de seguridad siguientes cuando utilice el producto a fin de prevenir caídas, situaciones de peligro o daños en el producto:

- ▼ El producto solo debe utilizarse en interiores y en suelos llanos y firmes.
 - ▼ No use el producto como ayuda para levantarse ni para ponerse en pie encima de él.
 - ▼ No cargue el producto por un solo lado.
 - ▼ Existe peligro de resbalones al sentarse y levantarse en bañeras o salas de ducha húmedas, particularmente si se utilizan productos de baño (p. ej., jabón o productos de ducha).
 - ▼ Compruebe el producto antes de cada uso para detectar daños. El producto no debe utilizarse si está dañado.
 - ▼ Cada vez que desmonte y vuelva a montar la silla de ducha, compruebe su estabilidad y asegúrese de que todas las patas telescópicas estén ajustadas a la misma altura.
- ▼ Si el usuario tiene la movilidad muy reducida, deberá utilizar el producto con la ayuda de otra persona.
 - ▼ La superficie del producto puede calentarse con el agua caliente o la radiación solar. Existe peligro de quemaduras.
 - ▼ Cualquier incidente grave relacionado con el producto se debe comunicar al fabricante y a las autoridades competentes.

7.1 MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Para garantizar un funcionamiento seguro del producto en todo momento, recomendamos que se realicen periódicamente las comprobaciones indicadas en el plan de mantenimiento.

Una conservación y mantenimiento defectuosos o negligentes del producto tienen como consecuencia la limitación de la garantía. El plan de mantenimiento no proporciona ninguna indicación acerca del volumen de trabajo efectivamente necesario para el producto.



NOTA

El usuario es el primero en notar los posibles daños. Si percibe un defecto como los que se describen en el plan de mantenimiento o detecta otras deficiencias o limitaciones de funcionamiento, póngase en contacto de inmediato con un distribuidor autorizado. _____



ADVERTENCIA

Para mantener la seguridad de funcionamiento del producto, las reparaciones solo debe realizarlas un distribuidor autorizado con piezas de recambio originales de DIETZ. El catálogo de recambios respectivo está disponible en nuestra página web como parte de la información sobre el producto. _____



NOTA








Las inspecciones y medidas indicadas en el plan de mantenimiento debe realizarlas el usuario o el cuidador, siempre que no se indique lo contrario. _____



NOTA PARA EL DISTRIBUIDOR:

Si el usuario informa de anomalías en el producto, verifique todos los puntos de comprobación que se indican en el plan de mantenimiento. Las comprobaciones tienen que realizarse también antes de cada nuevo uso y después de un almacenamiento prolongado del producto (> 4 meses). _____

7.2 PLAN DE MANTENIMIENTO

Problema	Descripción	mensualmente	antes de cada uso
Armazón Examinar en busca de daños	Examine el armazón para detectar posibles deformaciones o roturas.  Si detecta un daño de este tipo, deje de utilizar el producto. Póngase en contacto con el distribuidor inmediatamente para que realice las reparaciones necesarias.		x
Asiento y respaldo Comprobar funcionamiento y buscar daños	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la solidez del asiento, de los pernos de seguridad y del respaldo. 	x	
	<ul style="list-style-type: none"> • Examine los tapones del asiento (5 uds.).  Pida al distribuidor que sustituya los tapones que falten inmediatamente. 	x	
	<ul style="list-style-type: none"> • Detección de roturas y daños materiales  Si detecta un daño de este tipo, deje de utilizar el producto. Póngase en contacto con el distribuidor inmediatamente para que realice las reparaciones necesarias. 		x
Mecanismo de plegado Examinar para comprobar el funcionamiento y detectar desgaste	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar si el mecanismo de plegado funciona de forma fluida y silenciosa  Los componentes que presenten problemas de funcionamiento deben ser sustituidos por el distribuidor autorizado. 		x
Uniones atornilladas Comprobar si están bien apretadas	<ul style="list-style-type: none"> • Todas las uniones atornilladas tienen que estar bien apretadas.  Las tuercas y tornillos autoblocantes pierden su eficacia al aflojarlos y apretarlos repetidamente. Por ello, deben ser sustituidos por un distribuidor autorizado. 	x	
Pies de goma Examinar en busca de daños	<ul style="list-style-type: none"> • Los pies de goma defectuosos se deben sustituir de inmediato.  		x
Inspección visual Comprobar si hay piezas sueltas, fisuras, corrosión u otros daños	<ul style="list-style-type: none"> • Si se detecta un daño de este tipo, no se debe seguir utilizando el producto, ya que el uso seguro ya no está garantizado. Póngase en contacto con el distribuidor.  		x
Producto en general Comprobar si presenta suciedad	<ul style="list-style-type: none"> • Las partes del producto que entran en contacto directo con la piel se deben limpiar y, si es necesario, desinfectar después de cada uso. 	x	
	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie/desinfecte el producto entero en función del grado de suciedad, pero al menos una vez al mes (consulte los apartados 7.3 y 7.4). 		x

7.3 LIMPIEZA

Para limpiar el producto, utilice agua templada con un detergente suave (sin disolvente y con un pH de 5-9). Después de limpiarlo, aclare el producto con agua limpia y séquelo con un paño.



ADVERTENCIA

Daños materiales: para la limpieza, no emplee limpiadores de alta presión, productos químicos fuertes ni corrosivos ni tampoco aditivos abrasivos.

Peligro de corrosión: para prevenir la corrosión, procure que todos los materiales se sequen completamente después de limpiarlos. _____

7.4 DESINFECCIÓN

Limpie en profundidad todas las piezas con un desinfectante de superficies convencional líquido o en spray. Es recomendable prestar especial atención a la desinfección de las superficies que entran en contacto con las manos o la piel con frecuencia, como el asiento, el respaldo y los reposabrazos.

Los desinfectantes siguientes son compatibles con el material:

- ▼ Desinfección sin aldehídos con base de alcoholes (máx. 70 % de alcohol propílico)



ADVERTENCIA

Daños materiales: a la hora de desinfectar el producto, preste atención a las indicaciones de uso y tratamiento del fabricante del detergente o desinfectante.

Peligro de infección: el producto debe desinfectarse antes de cada cambio de usuario. _____

7.5 ELIMINACIÓN

Si ya no va a necesitar el producto, póngase en contacto con su distribuidor autorizado, que lo recogerá y lo eliminará o reciclará de manera adecuada. También puede llevarlo al punto de recogida de su zona.

7.6 CESIÓN Y REUTILIZACIÓN

Este producto es apto para cederlo o reutilizarlo. El número de reutilizaciones posibles depende del estado, el desgaste del material y la funcionalidad del producto correspondiente.

Si va a ceder el producto a un nuevo usuario o al distribuidor o va a reutilizarlo, recuerde entregar todos los documentos técnicos necesarios para el manejo seguro.

Antes de reutilizarlo, el producto se debe entregar a un distribuidor especializado para que lo limpie, desinfecte e inspeccione para detectar y reparar posibles daños.

Para ello, tiene que revisar en el producto todos los puntos de verificación que se indican en el plan de mantenimiento.

7.7 ALMACENAMIENTO

Si desea almacenar el producto, asegúrese de hacerlo en un lugar seco, protegido de la radiación solar intensa y a una temperatura comprendida entre 0 °C y +45 °C. Para ahorrar espacio, el producto se puede desmontar siguiendo las instrucciones de montaje en orden inverso (9401-A/9002-A) o plegar (9400-A). En el lugar de almacenamiento, proteja el producto para que no se mueva ni se caiga accidentalmente.

Tras un periodo de almacenamiento largo (> 4 meses) y antes de volver a usar o de reacondicionar el producto, compruebe todos los puntos de verificación que se indican en el plan de mantenimiento.



ADVERTENCIA

Daños materiales: no guarde el producto cerca de una fuente de calor ni deposite ningún objeto encima de él durante el almacenamiento. _____

8.1 GARANTÍA

La garantía está pensada para aquellos defectos del producto que se puedan atribuir de forma demostrable a errores de material o fabricación. El periodo de la garantía es de 24 meses a partir del aviso de disponibilidad del producto, a más tardar después del envío. Quedan excluidos de

la garantía los daños producidos por desgaste, dolo o un manejo o uso negligentes o inadecuados del producto. Lo mismo se aplica al uso de detergentes, aceites de lubricación o grasas inapropiados.

8.2 VIDA ÚTIL

La vida útil prevista del producto es de cinco años en caso de que se haga uso diario adecuado del producto. La condición previa para ello es el cumplimiento de las normas de

mantenimiento y seguridad que se indican en el presente manual de instrucciones.

La vida útil indicada no constituye una garantía adicional.

8.3 RESPONSABILIDAD

DIETZ GmbH solo asume la responsabilidad si los productos han sido utilizados en las condiciones indicadas y para los fines previstos. Recomendamos manipular los productos de manera apropiada y proporcionarles los cuidados indicados en el manual. DIETZ GmbH no se hace responsable de los daños ocasionados por componentes y piezas de repuesto que no hayan sido aprobados por DIETZ GmbH. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por distribuidores autorizados o por el fabricante mismo.

TOMTAR®



Grupo de productos: silla de ducha

Producto: 9400-A/9401-A/9402-A

Manual de instrucciones, versión 2.0.0 ES

Última actualización 02-2021 (RPO)

DIETZ GmbH

Reutäckerstraße 12

76307 Karlsbad

Alemania

Tel.: +49 7248.9186-0

Fax: +49 7248.9186-86

info@dietz-reha.de

www.dietz-group.de

TOMTAR es una marca registrada de DIETZ GmbH.

Los productos TOMTAR son distribuidos por DIETZ GmbH.

Sujeto a errores de imprenta, errores y modificaciones en los precios y los productos.

© DIETZ GmbH, Karlsbad

La reproducción, ya sea total o parcial, solo está permitida con la autorización por escrito de DIETZ GmbH, Karlsbad.